UMOWA SZKOLENIOWA

W ramach projektu „Wiem więcej – działam skutecznie!”

Nr 2.16/………../201…….

**Zwana dalej Umową zawarta dnia** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **roku w \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_pomiędzy:**

**Region Gdański NSZZ „Solidarność”** **z siedzibą w Gd**ańsku przy ul. Wały Piastowskie 24, 80-855 Gdańsk, zarejestrowany pod numerem NIP: 583-00-18-150,realizujący ***Projekt „Wiem więcej – działam skutecznie”***, zwany w dalszej części Umowy ***Projektodawcą***, reprezentowany przez:

**1.**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

2.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

a

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 1. zamieszkałą/ym w:
 |  |
| Imię i Nazwisko | Ulica, nr, kod pocztowy, miejscowość |

zwaną/ym dalej ***Uczestnikiem/-czką projektu****.*

1. Definicje

W dalszej części umowy używane są zdefiniowane poniżej określenia:

1. ***Projekt*** – Projekt o nr POWR.02.16.00-00-0015/16-00 z dnia 27.09.2017r. *„Wiem więcej – działam skutecznie!”* współfinansowany ze środków Unii Europejskiej ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja i Rozwój realizowany przez ***Projektodawcę***
2. ***Projektodawca*** – Region Gdański NSZZ „Solidarność
3. ***Uczestnik/-czka*** ***projektu*** – *osoba* zakwalifikowana do udziału w ***Projekcie,*** spełniająca wymagania zawarte w ***Regulaminie***
4. ***Szkolenie stacjonarne*** – szkolenie realizowane w ramach ***Projektu*** w obszarach:
5. Negocjacje – 28 godzin
6. ***Szkolenie wyjazdowe*** - szkolenie realizowane w ramach Projektu, podczas którego Projektodawca zapewnia uczestnikom transport na i ze szkolenia, pełne wyżywienie oraz nocleg
	1. Prawo pracy – 40 godzin (2 zjazdy)
	2. Ekonomiczno-finansowa analiza przedsiębiorstwa – 40 godzin (2 zjazdy)
7. ***Regulamin*** – dostępny na stronie www ***Projektodawcy*** pod adresem[***www.solidarnosc.gda.pl***](http://www.solidarnosc.gda.pl)oraz w siedzibie ***Projektodawcy*** regulamin rekrutacji ***Uczestników/-czek*** ***projektu***
8. Przedmiot Umowy

Przedmiotem umowy jest uczestnictwo ***Uczestnika projektu*** w organizowanych przez ***Projektodawcę Szkoleniach*** w ramach ***Projektu*** *pn. „Wiem więcej – działam skutecznie”.*

1. Oświadczenia Uczestnika projektu
2. ***Uczestnik/-czka Projektu*** oświadcza, że zapoznał się i akceptuje postanowienia ***Regulaminu.***
3. ***Uczestnik/-czka Projektu*** wyraża wolę uczestnictwa w ***Projekcie*** z własnej inicjatywy.
4. ***Uczestnik/-czka projektu*** oświadcza, że spełnia kryteria kwalifikowalności, uprawniające go/ją do udziału w realizowanym projekcie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego tj. oświadcza, iż:
5. Jest w wieku 18 lat i więcej
6. Jest członkiem NSZZ „Solidarność”
7. Warunki uczestnictwa oraz realizacja *Szkoleń*
8. Warunkami udziału ***Uczestników/-czek projektu*** w ***Szkoleniach*** jest:
9. Przekazanie przez ***Uczestnika/-czkę projektu*** danych osobowych, zgodnie z *Załącznikiem nr 1* do***Umowy***
10. Podpisanie i przekazanie przez ***Uczestnika/-czkę projektu*** *Oświadczenia Uczestnika/-czki Projektu*, zgodnie z *Załącznikiem nr 2 do* ***Umowy***
11. Przekazanie przez uczestnika projektu Zaświadczenie o przynależności do NSZZ „Solidarność”
12. ***Szkolenia***, o których mowa w ust. 2 będą realizowane w miejscach i terminach wskazanych w harmonogramie ***Szkoleń*** publikowanym na ***stronie www Projektodawcy:*** [***www.solidarnosc.gda.pl***](http://www.solidarnosc.gda.pl)
13. ***Projektodawca*** na 10 dni przed planowanym terminem rozpoczęcia ***Szkolenia***,w przypadku zrekrutowania i zakwalifikowania grupy o wymaganej liczebności, potwierdzi przyjęcie zgłoszenia ***Uczestnika/-czkę projektu*** do udziału w ***Szkoleniu*** wraz z terminem jej realizacji.
14. ***Uczestnik/-czka projektu*** może wycofać swoje uczestnictwo w ***Szkoleniu***, do godz. 1200 7. dnia przed rozpoczęciem ***Szkolenia.*** Wycofania należy dokonać przesyłając ***Projektodawcy*** mailem na adres j.lobodzinska@solidarnosc.gda.pl stosowne oświadczenie. W takim wypadku ***Projektodawca*** nie obciąży ***Uczestnika/-czkę projektu*** żadnymi kosztami. Późniejsza rezygnacja może oznaczać poniesienie przez ***Uczestnika/-czkę projektu*** całkowitych kosztów ***Szkolenia****,*na które został/a zakwalifikowany/a. Fakt przyjęcia rezygnacji musi zostać potwierdzony przez ***Projektodawcę***.
15. W przypadku niezrekrutowania grupy o wymaganej liczebności zgodnie z ***Regulaminem***, ***Projektodawca*** zastrzega sobie prawo do przesunięcia terminów realizacji **Szkolenia***,*o czym poinformuje ***Uczestnika/-czkę Projektu.***
16. W przypadku zaistnienia przyczyn niezależnych od ***Projektodawcy*** skutkujących niemożliwością realizacji ***Szkolenia*** (m. in. choroba trenera, awaria sprzętu, etc.) ***Projektodawca*** zastrzega sobie prawo zmiany uprzednio potwierdzonego terminu realizacji w/w zajęć, o czym poinformuje ***Uczestnika/-czkę projektu****.* Informacje o ewentualnych zmianach będą przekazywane telefonicznie lub przesyłane pocztą elektroniczną do ***Uczestnika/-czki projektu***. Zmiany terminów w takich wyjątkowych przypadkach nie będą stanowiły zmian do niniejszej umowy.
17. Zobowiązania Projektodawcy
18. ***Projektodawca*** podczas ***Szkoleń*** zapewni ***Uczestnikowi/-czce projektu:***
19. materiały szkoleniowe
20. w przypadku ***Szkoleń*** trwających dłużej niż 4 godziny zapewni serwis kawowy każdego dnia ***Szkolenia***, a podczas zajęćtrwających 6 lub więcej godzin dodatkowo wyżywienie w formie obiadu.
21. W przypadku Szkoleń wyjazdowych, zapewni transport na oraz z miejsca szkolenia. Zapewniony transport będzie spełniał wszelkie kryteria i wymogi związane z przewozem pasażerskim, o którym mowa w ustawie z dnia 6 września 2001 r. o transporcie drogowym (Dz. U. z 2016 r. poz. 1907 z późn. zm.) i kodeksu drogowego i będzie realizowany przez osoby mające odpowiednie uprawnienia do świadczenia tych usług.
22. Zapewni pobyt:
* W obiekcie, który będzie miał w standardzie minimum 3 gwiazdki w rozumieniu przepisów ustawy o usługach turystycznych z 29 sierpnia 1997 r. (tj. Dz. U. z 2016 r. poz. 187) lub odpowiadać standardom hotelu min. 3-gwiazdkowego
* Noclegi dostępne będą w pokojach 1-osobowych lub 2-osobowych (w zależności od potrzeb, każdorazowo co najmniej 80% uczestników korzystać będzie z pokoi 2-osobowych), w tym w pokojach dostosowanych do potrzeb osób niepełnosprawnych.
* W ramach pobytu zapewnione będzie całodzienne wyżywienie.
* Projektodawca nie poniesie żadnych dodatkowych kosztów związanych z korzystaniem z pokoi hotelowych, np. koszty płatnej telewizji, koszty związane z rozmowami telefonicznymi wykonywanymi z pokoi, koszty barku w pokoju.
1. ***Projektodawca****,* po zakończeniu ***Szkolenia*** wystawi ***Uczestnikowi/-czce projektu*** zaświadczenie uczestnictwa pod warunkiem, że uczestniczył on/ona w co najmniej 80% ilości godzin trwania ***Szkoleń.***
2. Zobowiązania Uczestnika/-czki projektu
3. ***Uczestnicy/-czki projektu*** zobowiązani są do uczestnictwa w ***Szkoleniach*** w potwierdzonych terminach, w wymiarze co najmniej 80% ilości godzin dla ***Szkoleń*** i każdorazowego podpisywania listy obecności
4. ***Uczestnicy/-czki projektu*** zobowiązani są do uczestnictwa w procesie ewaluacji realizowanych ***Szkoleń***. W ramach procesu ewaluacji ***Uczestnicy/-czki projektu*** zobowiązani są do wypełniania testów pisemnych przed i po ***Szkoleniu***,
5. ***Uczestnicy/-czki projektu*** zobowiązani są do uczestnictwa w ewentualnych badaniach ewaluacyjnych prowadzonych przez ***Instytucję Pośredniczącą*** lubinneupoważnione podmioty.
6. W przypadku niewywiązania się przez ***Uczestnika/-czkę projektu*** z obowiązków określonych w ust. 1 – 4 traci on/ona ten status. Koszt jego uczestnictwa w ***Szkoleniu/Szkoleniach*** zostanie uznany za niekwalifikowany, co skutkuje brakiem finansowania ze środków Budżetu Państwa oraz środków Unii Europejskiej. W takim przypadku ***Projektodawca*** ma prawo obciążyć ***Uczestnika/-czkę projektu*** całkowitymi kosztami realizacji ***Szkoleń***w których do tego momentu ***Uczestnik/czka projektu*** uczestniczył/a.
7. ***Uczestnik/czka projektu*** będzie zobowiązany/a do uregulowania należności w terminie 7 dni od daty wezwania.
8. Postanowienia końcowe
9. Jeżeli na podstawie sprawozdań lub czynności kontrolnych uprawnionych organów zostanie stwierdzone, że ***Uczestnik/-czka projektu*** wykorzystał/a wsparcie ze środków Budżetu Państwa oraz środków Unii Europejskiej niezgodnie z przeznaczeniem, nienależnie lub w nadmiernej wysokości, ***Uczestnik/-czka projektu*** zobowiązuje się do zwrotu odpowiedniej części lub całości tych środków wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczonych odpowiednio od dnia ich otrzymania.
10. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają zasady przepisy Kodeksu Cywilnego.
11. Spory związane z realizacją z umowy strony będą się starały rozwiązać polubownie, a w przypadku braku porozumienia spór rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy dla siedziby ***Projektodawcy***.
12. Zmiany umowy mogą być dokonywane wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
13. Wszelkie załączniki wymienione w treści umowy są jej integralną częścią.
14. Umowę sporządzono i podpisano w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **UCZESTNIK/-CZKA PROJEKTU** |  | **PROJEKTODAWCA** |

Załączniki:

* Załącznik 1– Dane osobowe *Uczestnika/-czki projektu*
* **Załącznik 2** – Oświadczenie ***Uczestnika/-czki projektu***
* **Załącznik 3 – Zaświadczenie o przynależności do NSZZ „Solidarność”**

**Załącznik nr 1** - Dane osobowe ***Uczestnika/-czki projektu***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|   | **Nazwa** |  |
| **Dane uczestnika** | Imię |  |
| Nazwisko |  |
| PESEL |  |
| Kraj | Polska |
| Rodzaj uczestnika | indywidualny |
| Płeć\* | Kobieta | Mężczyzna |
| Wiek w chwili przystąpienia do projektu |  |
| Wykształcenie\* | ISCED 0 **Niższe niż podstawowe** (brak formalnego wykształcenia) |
| ISCED 1 **Podstawowe** (kształcenie ukończone na poziomie szkoły podstawowej) |
| ISCED 2 **Gimnazjalne** (kształcenie ukończone na poziomie szkoły gimnazjalnej) |
| ISCED 3 **Ponadgimnazjalne**(kształcenie ukończone na poziomie szkoły podstawowej, gimnazjalnej, zasadniczej zawodowej, technikum lub liceum – wykształcenie maksymalnie średnie) |
| ISCED 4 **Policealne**(kształcenie ukończone na poziomie wyższym niż kształcenie na poziomie szkoły średniej, które jednocześnie nie jest wykształceniem wyższym) |
| ISCED 5-8 **Wyższe**(pełne i ukończone wykształcenie na poziomie wyższym) |
| **Dane kontaktowe uczestnika** | Województwo |  |
| Powiat |  |
| Gmina |  |
| Obszar\* | Miasto | Wieś |
| Miejscowość |  |
| Ulica |  |
| Nr budynku |  |
| Nr lokalu |  |
| Kod pocztowy |  |
| Telefon kontaktowy |  |
| Adres e-mail |  |
| **Dane dotyczące zatrudnienia** | Status osoby na rynku pracy w chwili przystąpienia do projektu | pracujący |
| Nazwa miejsca pracy |  |
| Adres miejsca pracy |  |
| Kategoria przedsiębiorstwa(zaznacz właściwe) | * Administracja rządowa
* Administracja samorządowa
* MMŚP (mniej niż 250 pracowników)
* Duże przedsiębiorstwo (więcej niż 250 pracowników)
* Organizacja pozarządowa
* Osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą
* Inne
 |
| Wykonywany zawód | * Inny
* Instruktor praktycznej nauki zawodu
* Nauczyciel kształcenia ogólnego
* Nauczyciel wychowania przedszkolnego
* Nauczyciel kształcenia zawodowego
* Pracownik instytucji systemu ochrony zdrowia
* Kluczowy pracownik instytucji pomocy i integracji społecznej
* Pracownik instytucji rynku pracy
* Pracownik instytucji szkolnictwa zawodowego
* Pracownik instytucji systemu wspierania rodziny i pieczy zastępczej
* Pracownik ośrodka wsparcia ekonomii społecznej
* Pracownik poradni psychologiczno-społecznej
* Rolnik (Oznacza osobę będącą rolnikiem oraz domownikiem w rozumieniu Ustawy z dnia 20 grudnia 1990r. o ubezpieczeniu społecznym rolników (Dz.U. z 1991 r. Nr 7, poz.24, z późn. zm)
 |
| **Status uczestnika projektu w chwili przystąpienia do projektu** | Osoba należąca do mniejszości narodowej lub etnicznej, migrant, osoba obcego pochodzenia\* | TAK | NIE | ODMOWA PODANIA INFORMACJI |
| Osoba bezdomna lub dotknięta wykluczeniem z dostępu do mieszkań\* | TAK | NIE |
| Osoba z niepełnosprawnościami\* | TAK | NIE | ODMOWA PODANIA INFORMACJI |
| Osoba o innej niekorzystnej sytuacji\* społecznej (innej niż wymienione) | TAK | NIE | ODMOWA PODANIA INFORMACJI |

\* zakreśl właściwą odpowiedź

\*\* wpisz miejsce pracy

**Załącznik 2** – Oświadczenie ***Uczestnika/-czki projektu***

**OŚWIADCZENIE UCZESTNIKA PROJEKTU**

(obowiązek informacyjny realizowany w związku z art. 13 i art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679)

W związku z przystąpieniem do projektu pn. *„Wiem więcej – działam skutecznie!”* nr POWR.02.16.00-00-0015/16-00 z dnia 27.09.2017r.przyjmuję do wiadomości, iż:

1. Administratorem moich danych osobowych jest minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego pełniący funkcję Instytucji Zarządzającej dla Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, mający siedzibę przy ul. Wspólnej 2/4, 00-926 Warszawa.
2. Przetwarzanie moich danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa art. 6 ust. 1 lit. c oraz art. 9 ust. 2 lit. g Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (PO WER) na podstawie:
	1. w odniesieniu do zbioru „Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój”:
3. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia
17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 320, z późn. zm.),
4. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia
17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006 (Dz. Urz. UE L 347 z 20.12.2013, str. 470, z późn. zm.),
5. ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.);
	1. w odniesieniu do zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych”:
6. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia
17 grudnia 2013 r. ustanawiającego wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006,
7. rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1304/2013 z dnia
17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006,
8. ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2017 r. poz. 1460, z późn. zm.),
9. rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiającego szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi (Dz. Urz. UE L 286 z 30.09.2014, str. 1).
10. Moje dane osobowe będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji projektu *„Wiem więcej – działam skutecznie!”*, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach PO WER.
11. Moje dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Pośredniczącej - Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, Al. Ujazdowskie 1/3, 00-583 Warszawa, beneficjentowi realizującemu projekt - Regionowi Gdańskiemu NSZZ „Solidarność”, 80-855 Gdańsk, Ul. Wały Piastowskie 24 oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu. Moje dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjenta. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym firmom, realizującym na zlecenie Instytucji Zarządzającej, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach PO WER.
12. Podanie danych jest warunkiem koniecznym otrzymania wsparcia, a odmowa ich podania jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu.
13. W terminie 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie przekażę beneficjentowi dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy oraz informacje na temat udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji.
14. W ciągu trzech miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępnię dane dotyczące mojego statusu na rynku pracy.
15. Moje dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
16. Moje dane osobowe nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji.
17. Moje dane osobowe będą przechowywane do czasu rozliczenia Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014 -2020 oraz zakończenia archiwizowania dokumentacji.
18. Mogę skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iod@miir.gov.pl .
19. Mam prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
20. Mam prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania.

|  |  |
| --- | --- |
| …..……………………………………… | …………………………………………… |
| *MIEJSCOWOŚĆ I DATA* | *CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA PROJEKTU[[1]](#footnote-1)\** |

**Załącznik 3 –** Zaświadczenie o przynależności do NSZZ „Solidarność”

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (Nazwa komisji/Pieczątka) (Miejsce, data)

**ZAŚWIADCZENIE**

Komisja …………………………………….……………., o numerze…………………….. zaświadcza, że niżej wymienione osoby są członkami Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność”.

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (Pieczątka / Podpis)

1. \* W przypadku deklaracji uczestnictwa osoby małoletniej oświadczenie powinno zostać podpisane przez jej prawnego opiekuna. [↑](#footnote-ref-1)